

N.W.T. LITERACY COUNCIL

Tılı Ehkw'i k'e



Èkèot'ì èlèxè geèze xè hoghàgeètq

Wek'èhodzọ Gha

Saskatchewan Literacy Network sù dı godı gıtt'è
họt'e.



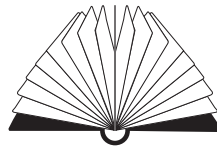
March 2002 k'è, NWT Literacy Council, Ndèts'ọ k'aowoh
wesọmba t'à, chekoa nezı nıht'è k'è yahtı gha nıht'è gehtı
ıle.

Dı godı at'è sù jhk'è nıht'è ıadı gots'ọ godı wexè dek'ehıt'è
ats'ehıjı họt'e. Dọne ıadı wegodı t'à ets'et'è tat'è dakwełọ
dagıts'ehk'e họt'e.

Dı nıht'è sù sọmba t'à naedi ha le.

Dı nıht'è neęwọ dè, dzọ gıts'ọ gonede:

NWT Literacy Council
5122 – 48th Street, Box 761
Yellowknife, NT, X1A 2N6
Phone: (867) 873-9262
Fax: (867) 873-2176
Email: info@nwtliteracy.ca



N.W.T. LITERACY COUNCIL

Web Satsọ-et'è k'è godı ghàjda: www.nwt.literacy.ca

Dakweḷo

Done t'ala chekoa necha lea k'èdi haànilè dè chekoa
hoghàehto gha di n̄htl'è hòlì h̄t'e.

Chekoa hazo eḷexèht'e nì le. Wèt'j sù eḷexèht'e nì le. Neza
deze xè hoghàdeto h̄t'e.

Chekoa wèt'j sù chekoato wet'aʔà dè agit'e h̄t'e. Neza ghà
chekoato anet'e t'à, n̄htl'è k'eyats'eh̄tì ghonètò aw̄le ha di le.
Dzè tat'è godi t'à neza xè gonedo haànilè dè wets'ò n̄htl'è
k'eyanehtì. Neza n̄htl'è k'eyanehtì naeda dè nezì.

Goza n̄htl'è k'eyats'eh̄tì wegħa nezì ade ha eyits'ò edaàni t'à
chekoa wèt'j wet'aʔà gha di n̄htl'è ahtl'è h̄t'e.

“T'asì l̄o goza hoghàts'eèhtò
h̄t'e, haàniko edaàni t'à
eḷexèts'eze t'à hoghàdets'etò
sù deʔo wet'aʔà h̄t'e.”



Dı haàni neza hoghàjhtò ha dì le:

- ☺ Ayı danehʔı ghò wexè gonedo.
- ☺ Neza wegħajda.
- ☺ Neza gode dè wenehkʷ'ò.
- ☺ Neza wexè gonedo.
- ☺ Neza wexè nıhtł'è k'eyanehti.
- ☺ Godı ghò ełexè goahde.
- ☺ Neza ghò hàhòdì.
- ☺ Dze tat'e neza xè t'ası jle hanehʔı, t'ası ładı hoghàwıhtò.
- ☺ Dòne k'è sıì wets'ò gonedo.



Edaàni hòtl'ò nıhtł'è k'eyats'ehti:

- ☺ Sigot'ı k'èè nıhtł'è k'eyanehti
- ☺ Dze tat'e 15 nagea gots'ò neza xè nıhtł'è k'eyanehti.
- ☺ Amè nıhtł'è atł'è eyıts'ò amè nıhtł'èchì whehchı ghò gonedo.
- ☺ Hotı ts'ehwhı nıhtł'è k'eyanehti.
- ☺ Neza godı ghò edanıwò ha dawıhke.

Edaàni nıhtł'è hats'eta:

- ☺ Nıhtł'èkò gots'ò nıhtł'è neghònigele ha dì le
- ☺ Goagıa nıht'è goghònigele ha dì le
- ☺ Naedık'è gots'ò nıhtł'è nats'eħdì ha dì le
- ☺ Nıhtł'è hats'ehti ha dì le
- ☺ Nıhtł'è wezhòqa nats'eħdì ha dì le
- ☺ Nıhtł'è dahke ha dì le
- ☺ Nıhtł'è ahts'ı ha dì le

Bebia ɪ̀kè weghoo gots'ò

Wèt'ì gha godì

Bebia ts'itq xè ts'ehwhja wets'ò gots'ede wegħa nezì hq't'e. Bebia wets'ò gojde dè edat'ì wegħajda. Edat'ì ghà edanjwq sù wek'èjzq ha hq't'e. Bebia elì gots'òt'ì wexè gonedo eyits'ò wets'ò nhtl'è k'eyanehtì. Nebebia nehkw'ò wegħa nezì t'à wexè gonedo eyits'ò wets'ò nedzì.

Bebia t'asì hazq xègeèdì t'à hogħàdegetq hq't'e: t'asì ghàgeèda, t'asì geèhk'w'ò, t'asì dageèchì, t'asì xèlegeèdì eyits'ò t'asì geèhtsq. T'asì dageèchì eyits'ò t'asì k'ageèʔa t'à edemq ghq hogħàdegeètq hq't'e.

Neza xè t'asì hanehʔì dè ats'ò t'asì haneʔì, hats'et'ì ghà hogħàdetq hq't'e.

Bebia k'enanehts'e, kwàà ɪ̀adì anehʔì, wewaɪ̀dì eyits'ò to tanì



ts'iwì dè, wets'ò gonede haànìle dè wets'ò nedzì. Bebia ts'ò ts'edzì dè wegħa nezì hq't'e.



Ats'ò bebia xè sqnànewo le. Whaalea gots'ò whachq gehkw'e sù gìgha nezì hq't'e. Xehts'ò gixè ts'ehwhì hòʔq dè nezì.

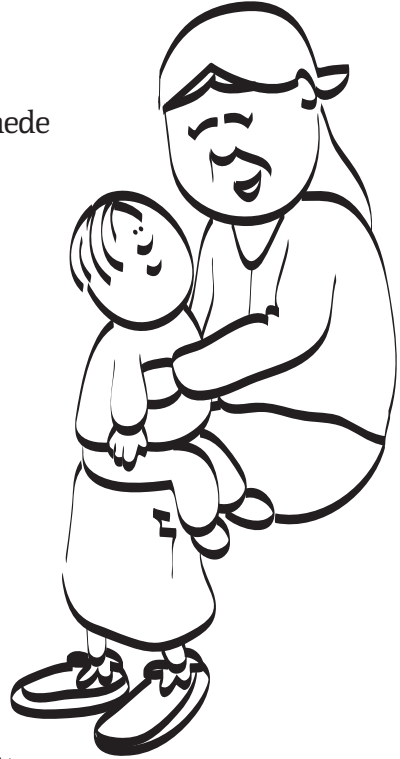
Neza dı hanıwı:

Segha nezı:

- ☺ nıhtl'è yì nıhtl'èchi gòlì eyıts'ò wek'achı ló.
- ☺ t'ası hazq k'aehza
- ☺ sets'ò nedzı eyıts'ò sets'ò gone de

Segha hqzı:

- ☺ sexè gone do dè
- ☺ sets'ò nedzı dè
- ☺ selakw'ò sekèkw'ò t'à yatı
hoghàsıhtq dè
- ☺ t'ası ehtlı laanı eyıts'ò
nıhtl'è ghaehda xè daehchi dè
- ☺ t'ası hazq ayı ne sedaıdı dè



Bebia Ìlè eyits'ọ̀ Nàke wegħoò Wèt'ì għa godì

Bebia k'eda at'ì nìdè, ìwhà t'asì ọ̀ hoghàdetọ at'ì họt'e. Eyit'à t'asì ọ̀ hoghàwots'ehtọ ha dì le.

T'asì hats'eh?ì ghọ gots'ede gìgha nezi eyit'à mọht'a t'asì hats'eh?ì, kw'à k'enats'ehtse, gok'è yìits'eta, naedìk'è ats'et'ì eyits'ọ̀ daht'e gìgoḡì haànì godì gìgha nezi.

Chekoa nìhtl'è nàgìtọ gìgha nezi. Nezi nìhtl'è k'ets'edi hoghàgìhtọ dè nexègè?ì agede ha họt'e.



Neza dı hanıwq:

Segha nezi:

- ☺ yatı ładı k'èhzq aht'ı dè
- ☺ ts'ejı xè goıla łalats'ıka t'à sɔnats'ede dè
- ☺ godı eyıts'q shı nehtsı dè
- ☺ nıhtł'è k'è nıhtł'èchì ghàehda dè

Segha hqzı:

- ☺ sexè goıdo dè
- ☺ t'ası hazq ayı ne eyıts'q amè
ne sedaıdı dè
- ☺ nıhtł'è nezi k'èts'edi hoghàsıhtq dè
- ☺ sets'q nıhtł'è k'èyanehtı dè nıhtł'è negha ıda ahı dè
- ☺ t'ası ghq dasıhke dè
- ☺ ats'q nıhtł'è k'eyahtı gha nıhtł'è k'enele dè



Chekoa tai weghoò gots'ò

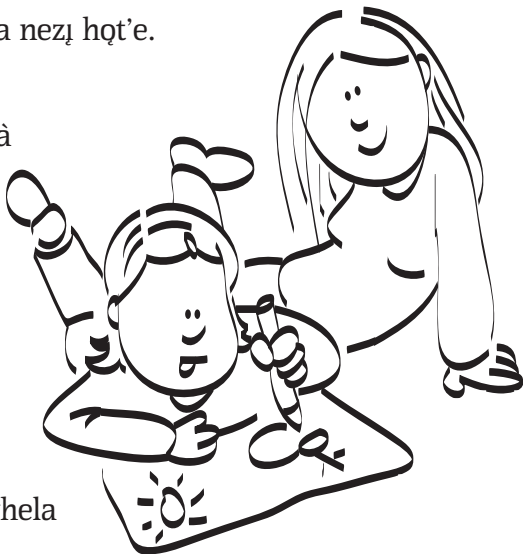
Wet'ì gha godı

Neza t'ası lq k'èzq adza eyıts'ò ayı dah?ı ha wegħa dı le sı
yık'èzq adza. Whatsq t'ası hah?ı adza t'à t'ası hazq hah?ı ha
nıjwq. Neza xè t'ası lq wenèhdza ha dı le.

Neza yazea ehkw'q adade t'à wets'ò nıhtl'è k'èyanehtı dè
nehkw'q hqt'e. Nıhtl'è k'è godı edaanı dek'ehtl'è xeht'e
wexène?ı k'èè wek'èyanehtı. Eyıts'ò wet'ì ghq
wexè gots'edo wegħa nezı hqt'e.

Eyıts'ò yatı elèxèlı t'à
gıts'ò nıhtl'è
k'èyats'ehtı dè goxè
geli at'ı.

Nıhtl'è, nıhtl'èchı,
behlehxà, k'ıidzè
haanı chekoa għa whela
anehwhq.



Nıhtl'ètı eyıts'ò k'ıidzè t'à nıdè dechıtè k'è nıhtl'è anehwhq.

Neza dı hanıwıw:

Segha nezi:

- ☺ yatı t'à sılakw'q sonahwho dè
- ☺ ehdzi dè
- ☺ ekı sonats'ede dè
- ☺ godı ts'ehkw'q dè
- ☺ tıch'adı ghq godı ts'ehkw'q dè
- ☺ t'ası weghq sıdı dè
- ☺ nıhtl'èchi, behlexal haanı t'à ts'et'i dè
- ☺ godı edeghq goxè gogedo de



Segha Hqzı

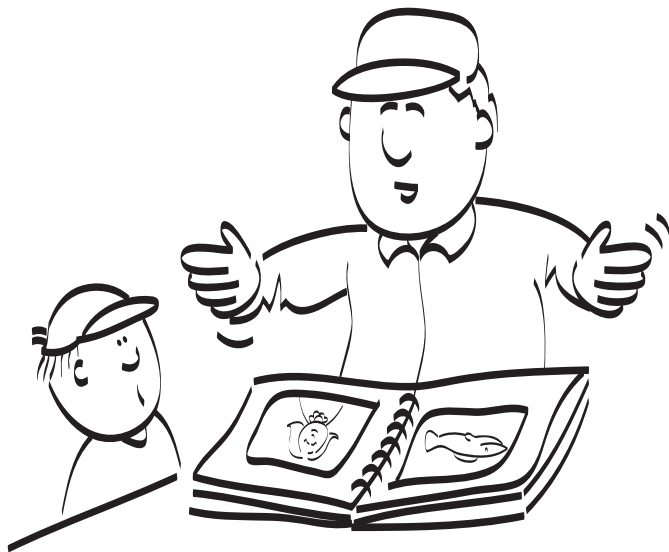
- ☺ kòta k'ets'ede dè
- ☺ elèxè t'ası hats'eh'i dè
- ☺ nıhtl'èchı ghq gots'ede dè
- ☺ godı xèts'e'i dè
- ☺ nıhtl'èchı ehts'i sıı wegoht'i dè
- ☺ elèxè t'ası ts'ehtsı dè

Chekoa dı wegghò

Wèt'ı gha godı

Chekoa dı wegghò at'ı nıdè deʒq t'ası k'ehsq ha nıwq at'ı eyıts'q t'ası hazq ghq daʒehk'e at'ı hq't'e. Neza amè ts'q dqne sù hoghàwıhtq ha dı le. Nıht'èchì t'à gòt'ı ghq elèxè gots'edo eyıts'q, dqne, t'ası ndè k'è, t'ası ladı haànıle ghq gots'ede ghà hoghàgets'ehq hq't'e. Chekoa wehda degeedzı hq't'e. Neza dedzı dè wets'anedı.

Neza ts'q godı nek'qa xe godı k'èzq sù wets'q wek'eyanehtı, haànı dè nets'q godı k'eyahtı ha dı le.



Neza dı hanıwı:

Segha nezi:

- ☺ godı eyıts'q nıhtl'è k'eyats'ehı dè
- ☺ t'ası hahıjı dè
- ☺ t'ası k'ets'edè dè
- ☺ godı segha nezi k'eyats'ehı dè
- ☺ t'ası wegò ghò godı nıhtl'è
- ☺ t'ası t'à sönats'ede dè
- ☺ t'ası sidi ghò
- ☺ sızi wegoht'ı dè

Segha hqızı:

- ☺ nıhtl'è k'eyats'ehı ha ihchı dè
- ☺ nets'q nıhtl'è k'eyahtı dè
- ☺ t'ası ghò danehkè dè
- ☺ senekw'q dè
- ☺ sexè sönanewo dè
- ☺ sexè t'ası nehtsı dè

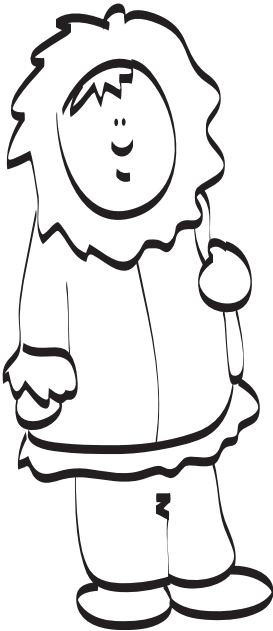


☺ t'ası wek'achı eyıts'ò ets'ihta hoghàsıhtò dè
Chekoa sılaı wegghò
Wet'ı gha godı

Neza sılaı wegghò dè nıhtl'è lq kàza ghaeda ha dı le. Nıhtl'è edahot'ı weggha nezı sıı yık'èzq at'ı. Chekoa sılaı wegghò dè hot'à nıhtl'èkò gots'ò adea ha sıwheda at'ı eyıt'à dzę tat'è wets'ò nıhtl'è k'eyanehtı, haanı dè whaà le nets'ò nıhtl'è k'eyahtı ade ha hqt'e.

Nıhtl'è k'è yatı dek'ehtl'è dè yıghaeda aneh?ı. Eyıts'ò ededı deyatu t'à godı ghq nexè godo aneh?ı.

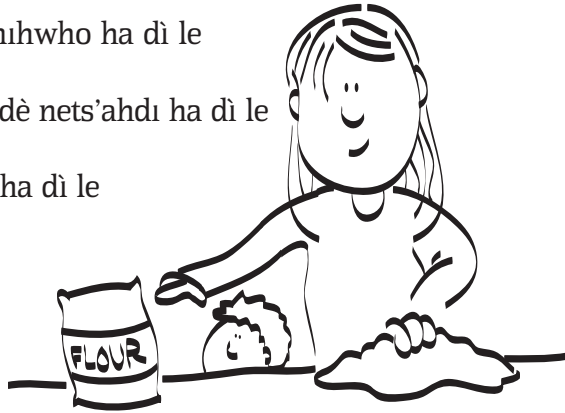
Nıhtl'è goghq nıze kò nàwıchı eyıts'ò nıhtl'èkò gots'ò sıı nıhtl'è weggho negele ha dı le wıdı.



Neza dı hanıwq:

Segha nezi:

- ☺ nıhtl'è edahot'ı k'eyahtı ha dehwhq sù wek'eyaht
- ☺ sı edeghq gohde ha dı le
- ☺ t'ası ghq nanıhwho ha dı le
- ☺ mbòhadıt'e nıdè nets'ahdı ha dı le
- ☺ nıhtl'è ehtsı ha dı le



Segha hqzı:

- ☺ nıhtl'èdqa
eyıts'q nıhtl'èchı t'à sexè gonedo dè
- ☺ nıhtl'è seghànele dè
- ☺ yatı dek'èhtl'è hoghàsıhtq dè
- ☺ nexè godo dè dek'ènıtl'è dè
- ☺ nıhtl'è goghq nıze gha nıhtl'è sets'q dè
- ☺ elexè mbòhadıt'e dè

Chekoa 6 – 9 wegħoò

Wet'ì għa godì

Hòt'a neza nìhtl'èkò at'ì t'à ats'ò wets'anedì. Neza ts'ò nìhtl'è k'eyanehtì, eyits'ò neza nets'ò nìhtl'è k'eyahtì aneh?ì.

Nìhtl'èkò edagot'ì sùì wek'eìzò. Amè neza hogħaehtò sùì wek'eìzò. Chekoatò wets'anedì. T'asì ghò da?ìhke. Nìhtl'èkò negħa wet'a?à t'à wek'èhodzò anele.

T'asì hazò wet'a?a hòt'e. Chekoa sonagede kò hogħàdegetò hòt'e.

Ats'ò TV ghàgeda ha le għa wehoìdì.

Chekoa nezì nìhtl'è k'alawo għa t'asì hazò whèla.

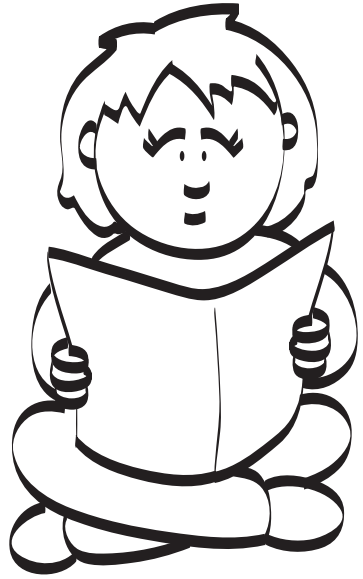
Nezì neza wewaìdì. Nìhtl'èkò gots'ò naetla kwe k'omodò nezì shèt'ì aneh?ì.



Neza dı hanıwq:

Segha nezi:

- ☺ nıhtl'èkò t'ası hazq hah?i sù nedaesi dè
- ☺ nexè whachq nıhtl'è k'eyahtı dè
- ☺ t'ası wego hats'eh?i dè
- ☺ nıhtl'èkò gots'ò aht'i dè



Segha hqzi:

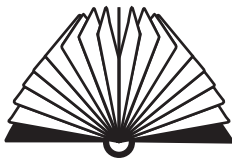
- ☺ senıhtl'èkò nanetla dè
- ☺ chekoa sexèht'e laanı ghq nıhtl'è k'eyats'ehı dèj
- ☺ t'ası wego ghq hoghàsıhtq dè
- ☺ nıhtl'èkò gha nıhtl'è hah?i dè
- ☺ nıhtl'è hah?i t'à seghq hàhqdı dè
- ☺ sqnahwho gha segha hò?q dè

Ayì danehꞑi ha dì le:

- ☺ ayì danela eyits'ò ayì nànedì ghò neza xè gonedo
- ☺ nìht'èchì t'à neza xè gonedo
- ☺ neza xè nedzi
- ☺ yatu ichì t'à nìht'è dek'èht'è
- ☺ nìht'è goghò nize kò chekoa xè gogedo dè neza xè ekò nanetla.

Hotì ts'ehwhi ełek'eahdi..





N.W.T. LITERACY COUNCIL

www.nwt.literacy.ca